

N°2  
EDITION 2007  
Le magazine  
du Club Polaris

# roots



**Innovations : le Ranger RZR et le Sportsman 800 X2**  
**Interviews de : Aaron Nysse & Bow Crosby**  
**Paroles de Thierry Chevrot & Eric Carlini**  
**Le Polaris Camp II**  
**Nouvelles destinations Polaris Voyage**  
**Jeu Concours Transfennec 2007**

Page 2 : Sommaire et brèves

Page 3 : Le Club Polaris en action

Page 4 : Innovation : le Ranger RZR

Page 5 : Innovations : le 800 X2 & la Victory Vision

Page 6 & 7 : ITW de Bow Crosby et Aaron Nysse de Polaris Ind.

Page 8 & 9 : Polaris Camp I et présentation du Polaris Camp II

Page 10 & 11 : Paroles d'experts : Thierry Chevrot & Eric Carlini

Page 12 : Polaris Voyage

Cela fait à peine plus d'un an que le Club POLARIS est né, et vous êtes déjà plus de 4000 membres à nous avoir rejoints. Que dire également de la 1<sup>ère</sup> édition du POLARIS CAMP ou 700 quadeurs POLARIS et membres sont venus partager des moments inoubliables. Le Club avance tout en conservant sa vocation d'information, de rencontre, d'échange et de bons plans. Un site internet relooké, un nouveau magazine, un jeu concours Transfennec, des animations sur les grands événements, des offres assurance super attractives, des bons plans voyages et quelques autres surprises d'ici la fin d'année ; il n'y a pas doute le Club POLARIS est en effervescence. Bonne lecture à toutes et à tous

René Basei, Président de Polaris France



### Drôles de gazelles

Créé en 1990, le rallye des Gazelles n'a cessé de grandir et a atteint une dimension à faire

palir d'autres grandes épreuves de rallye raid. Exclusivement réservé à ces dames, le respect s'impose face au parcours qu'elles ont du affronter à travers le Maroc. Au menu, un prologue suivi de 8 jours de course dont 2 étapes marathon ont conduit les concurrentes de Meknès au nord jusqu'à Essaouira plein sud sur la côte atlantique.

Généralement engagées au volant de 4x4, une catégorie est aussi réservée aux Quads. La course s'effectue par équipe de deux et trois équipages étaient inscrits cette année. Betty Kraft & Isabelle Castel sur leurs Sportsman 800 EFI aux couleurs de Quad Sud Ouest, Marie Odile Dreuille Roudil & Camelia Liparoti sur des Outlaw 500 puis Patricia Chareyron - Rongier & Sylvie Chasson partageaient un buggy bi-place.

Betty et Isabelle ont rapidement pris les commandes de la course en quad mais elles sont venues aussi se placer dans le peloton de tête du classement scratch parmi les 4x4, ce qui mettait un peu de pression parmi les conductrices. Betty et Isabelle ont impressionné lorsqu'elles ont remportées le classement scratch de la 2ème étape et ont fait perdre le sourire à certaines en voiture lorsqu'elles ont réédité leur exploit dans la 4ème étape ! Au final elles s'imposent en catégorie Quad devant Marie-Odile et Camelia sur leur Outlaw 500 et terminent 5ème du classement final toutes catégories confondues. Respect.

### Le Ranger joue les Stars

Pur Week-end, avec Kad, Bruno Solo, François Berléan... est actuellement dans les salles et nous offre une scène de poursuite en Ranger dans la montagne... ce sera ensuite le prochain film de Mathieu Kassovitz : Babylone AS qui sortira début 2008 avec Vin Diesel, Gérard Depardieu mettant en scène des motoneiges et des Rangers en action... décidément les SSV sont à la mode. De là à ce que les vedettes montent les marches du Festival de Cannes en RZR 800... il n'y a qu'un pas !



### Heureuse cohabitation

Jérôme a découvert le quad depuis cinq ans après de nombreuses années passées sur une moto et roule désormais en Sportsman 800 après un grave accident. Le quad c'est sa bouffée d'oxygène comme le reprend un titre de la presse locale. Il ne manque aucune occasion de sortir quel que soit le temps en authentique Breton autour de Ploermeil, de tracer jusqu'à Lohéac mais aussi au Polaris Camp comme l'an passé en mettant à profit sa riche expérience en TT. Dans sa région Jérôme et ses copains ont eu la bonne idée de cohabiter avec un gros club de VTT très pratiqué dans le secteur, pour se partager en commun et en alternance les nombreux chemins tout en joignant l'utile à l'agréable. En effet les VTTéistes les sollicitent pour préparer le terrain le plus naturellement qu'il soit, par le simple fait de rouler avec leur quad ! Selon un calendrier parfaitement organisé et à force de passages répétés en rando, ils tassent le terrain, ouvrent de nouveaux parcours et deux traces parallèles parfaites, balayent les pierres... pour le plus grand plaisir des VTTéistes leur permettant ainsi de bénéficier de voies plus larges, bien préparées moins sujettes aux crevaisons pour leurs entraînements ou avant les compétitions. Bien vu !

### Rendez-vous people !



Ceux qui participaient au Polaris Camp l'an passé les ont croisés maculés de boue à ne pas les reconnaître ! et pourtant le double vainqueur du Dakar moto Cyril Despres était bien au guidon, tout comme la skieuse Carole Montillet médaille d'or de descente aux JO en 2002 accompagnée de la championne de Super G Mélanie Suchet. Comme trois compères ils s'en sont donné à coeur joie, jusque même tard sur le stand RPM...



### Quad Indoor on en redemande !

La superbe piste construite dans un des halls de l'Eurexpo Lyon, faisait trembler le plateau des 40 pilotes en 2x4 et 4x4 dont 11 sur Polaris pourtant très expérimentés. Montées en rondins, blocs de rochers, bourbier, bac à sable, ligne droite jonchée d'ornières, virage relevé, pierrier, virage en devers... Le spectacle qu'ils ont offert aux 4000 personnes massées en tribune fut exceptionnel. La victoire de Jean Hugues Adam sur son Predator fut un des points d'orgue de la soirée.

Grande première et belle réussite dans une ambiance survoltée... Le quad Indoor a plu et on en redemande. Rassurez-vous, il y aura une deuxième édition. Rendez-vous dans un hall beaucoup plus grand, beaucoup plus haut, 7000 places en tribune... ce sera à Lyon Eurexpo le 8 février 2008.

### Doug Eichner encore et toujours



La star américaine du quad et la plus titrée de toutes avec 5 titres sur le championnat US WORCS qui étrenne depuis le mois de mars le guidon du Polaris Outlaw 525, a remporté l'épreuve de Los Olivos en Californie et offre ainsi une première victoire au Outlaw qui en appelle d'autres au plus haut sommet de la compétition. Sur nos terres le nom de Doug Eichner résonne auprès de tous les fans en étant le recordman de victoires au mondial du Quad de Pont de Vaux où il s'est imposé à sept reprises ! en 93, 95, 96, 2000, 01, 04 et 06.

### Le 4000<sup>ème</sup> Membre du Club Polaris est une quadeuse

Bienvenue à Danielle du Lot dans le Sud Ouest et heureuse propriétaire d'un Trail Boss qui est la 4000<sup>ème</sup> à rejoindre le Club et inscrite depuis le mois de mai dernier. La réception de sa carte chez Quad Sud Ouest fut pour l'occasion accompagnée d'une petite surprise ! Galanterie se conjugue aussi avec Polaris !

### Gagnez votre engagement à la Transfennec 2007 !



Le Club Polaris permet aux membres du Club de participer à un Jeu Concours Gratuit. Un gros lot à gagner d'une valeur de près de 3000 euro : 1 engagement gratuit à la TRANSFENNEC 2007 ! Il vous suffit de répondre aux 8 questions du concours et de retourner votre bulletin de participation au Club Polaris. Le vainqueur sera connu le 13 août par tirage au sort des bulletins ayant adressé les bonnes réponses devant huissier et publié sur le site du Club Polaris. Le vainqueur se verra remettre son engagement à l'occasion du Polaris Camp 2007. Vous avez un Polaris de + de 300cc, votre équipement, vous rêvez d'évasion, d'aventure et de grands espaces... téléchargez immédiatement le bulletin de participation sur [www.clubpolaris.fr](http://www.clubpolaris.fr)

### Polaris Assurance



propose des solutions spécifiques, uniques et originales, réservées aux possesseurs de véhicules POLARIS et membres du CLUB POLARIS. Ces offres exclusives sont ouvertes aux quads homologués ou non homologués. Elles offrent un choix complet de formules, de l'assurance obligatoire (tiers illimité) au Tous Risques, valable dans tous les départements.

Ces offres proposent des garanties originales et exclusives à POLARIS ASSURANCES :

- Le rachat de vétusté : à la suite d'un accident non responsable, la partie de vétusté retenue par l'expert sur la réparation ou le remplacement de certaines pièces à usure, sera rachetée par POLARIS ASSURANCES à hauteur de 200€
- La prime de fidélité : à la suite d'un accident toutes causes et vol entraînant la destruction du quad, ou sa non restitution, POLARIS ASSURANCES versera une prime de 200€ à l'assuré, s'il rachète un nouveau véhicule POLARIS à la suite d'un des événements décrits ci-dessus.

La souscription est simple et immédiate en consultant [www.clubpolaris.fr](http://www.clubpolaris.fr)

# Le Club en Action

### On ne vous laissera pas longtemps sans nouvelles de ...

Jost, dynamique concessionnaire Polaris à Dorlisheim (67) qui affiche le plus grand nombre de membres au Club Polaris, de leur confrère le Garage Falconet en Haute Savoie (74) venus en force aux 24h sur glace de Val Thorens cet hiver, de Plaisance 3000 à Bergues (59) au pays des CHTI qui a organisé un gros rassemblement quad au printemps. > **On aurait bien aimé ramené des photos** des nombreuses randos qu'organise Quad Action 38 toute l'année, de Quad Sud Ouest qui soutient les gazelles mais aussi organise des stages pour initier leurs enfants au quad, > **de la présence remarquée** des normands de Erikwad (50) à la Croisière Blanche récompensés du 1er prix de l'entraide et la bonne humeur. > **Vous faire partager** le périple de la bande de Quad Attitude venus de Pont Sainte Maxence dans l'Oise (60) en stage d'enduro avec Thierry Chevrot à Vassivière. > **De Alain Choiselat** alias Monsieur FFQ et aussi boss de AC Promotion dans l'Aube et de son programme toujours alléchant de randos, stages et initiations, du succès des journées Portes Ouvertes de PSR à Pont de Vaux (01), du soutien et de l'engagement de JPM 91 auprès de l'asso Quadimodo favorisant la pratique du Quad pour personnes handicapées > **De faire plus ample connaissance avec** Hubert Deltriet et Remi Beteille de Quad Plus à Carcassonne qui accomplissent des prouesses dès que le terrain se complique en trial, au quad indoor de Lyon, au Shamrock et bientôt au Dakar, tout comme avec Julien Jet à Porticcio (20) qui vous fait découvrir la beauté de la Corse et de la région d'Ajaccio en Ranger. > **Vous donner des détails** des convois entiers pour se rendre au Polaris Camp qu'organisent des 4 coins de la France, Arod depuis Saint Chamond (42), LMG au départ du Morbihan (56), MDM de Poitiers (86), Quad Action de Bourges (18), Quad Attitude depuis l'Oise (60), Pyredam de Odos dans les Pyrénées (65), RPM depuis le Maine et Loire (49), de Volcans Karting de Bourg Lastic (63), de Quad Evasion de la Côte d'Or, > **mais aussi de rencontrer** Jean Baptiste Milelli en 4x4 à Vassivière après sa victoire sur son proto Sportsman / Scrambler 800 aux couleurs de Tout-Terrain Center... > **et tous ceux dont on vous contera les aventures.**

### Vous avez un véhicule Polaris et vous voulez rejoindre le Club Polaris...



L'inscription est gratuite et valable 3 ans. Tous les membres bénéficient automatiquement des tarifs préférentiels de l'assurance Polaris. Ils peuvent s'abonner à la Newsletter mensuelle électronique du CLUB POLARIS. Dès son inscription, chaque membre reçoit sa carte personnelle ainsi que ses codes confidentiels. Tout au long de l'année des offres ponctuelles sont proposées aux membres du Club :

- Stage de pilotage,
- Raids et randonnées
- Offres Polaris Voyages
- Offres spéciales sur équipements et accessoires
- Places gratuites pour des compétitions ou manifestations de quad
- Réductions sur abonnement presse...

Les membres du Club peuvent participer au rassemblement annuel du Polaris Camp. La prochaine édition aura lieu les 8 & 9 septembre 2007 à Reygades en Corrèze.

### CONTACTS UTILES :

FFQ : [www.ffq.fr](http://www.ffq.fr)

FFM : [www.ffmmoto.org](http://www.ffmmoto.org)

Ufolep : [www.ufolep.org](http://www.ufolep.org)

Codever : [www.codever.fr](http://www.codever.fr)

Polaris France : [www.polarisfrance.com](http://www.polarisfrance.com)

### MAIS AUSSI :

[www.quad-passion.fr](http://www.quad-passion.fr)

[www.quadlib.com](http://www.quadlib.com)

[www.journalduquad.com](http://www.journalduquad.com)

[www.quad-infos.com](http://www.quad-infos.com)

[www.lemondeduquad.com](http://www.lemondeduquad.com)

[www.annuaire-quad.fr](http://www.annuaire-quad.fr)

[www.quad-organisation.com](http://www.quad-organisation.com)

[www.grands-randonneurs-motorises.com](http://www.grands-randonneurs-motorises.com)

[www.pdvrcing.com](http://www.pdvrcing.com)

[www.compequad.com](http://www.compequad.com)



# Innovations

## Ranger RZR 800



SSV vous connaissez ? il va falloir s'habituer aux Side By Side Vehicule qui veut simplement dire véhicule en côte à côte comme pour bien confirmer que l'on est installé dans 2 sièges l'un à côté de l'autre.

La gamme Ranger pourvue jusque là de véhicules loisirs / utilitaires s'étoffe désormais avec le Ranger RZR 800\* à orientation plus sportive.

Aucun doute Polaris a réussi son coup, vous l'avez compris l'engin est démoniaque.

Moteur 800 bicylindre injection et refroidissement liquide, 4 ou 2 roues motrices à volonté, blocage, différentiel, transmission par variateur, 4 roues indépendantes de 12 pouces, suspensions à doubles triangles avant, barres anti-roulis avant et arrière, arceaux de sécurité, pare-buffle, 2 sièges côte à côte, volant, 1,27 mètre de large, 25 cm de garde au sol, nous avons à faire à un Baroudeur et un franchisseur radical. Vif et réactif grâce à son moteur 800 EFI bicylindre, ses 127 cm de large lui permettent de se faufiler partout comme tout autre quad de la gamme. Comme pour toute nouveauté, il faudra encore s'armer de patience avant que le Ranger RZR 800 traverse l'Atlantique.



### Fiche Technique :

- Moteur 4 temps 760cc bicylindre à injection électronique, refroidissement liquide
- Transmission par variateur EBS + ADC - gammes courte et longue + marche arrière
- Entraînement par cardans à arbres indépendants
- 4 roues motrices débrayables
- Différentiel arrière verrouillable
- Freins à disque hydrauliques + frein de parking sur boîte
- Suspensions avant et arrière indépendantes
- Arceau de sécurité
- Sièges indépendants munis de ceintures de sécurité
- Jantes 12 pouces
- Benne composite avec capacité de 136 kg

## SPORTSMAN 800 X2

Au seul nom de Sportsman on comprend instantanément dans quelle catégorie on joue ! Pas besoin de long enoncé. Le 800 EFI, leader de la catégorie gros baroudeur est désormais proposé en version X2 comme son benjamin le 500 qui connaît un succès sans précédent.

X2 signifie qu'il s'agit d'un système unique permettant de convertir en un clin d'oeil ce Sportsman pourvu d'une benne/plateau arrière en version pullman 2 places. En effet, une partie de la bordure du plateau s'escamote et libère un véritable siège avec un dossier pour le passager. On ne peut pas mieux espérer en terme de polyvalence et d'efficacité quand on connaît les performances du 800 EFI et de son moteur bi-cylindre injection et refroidissement liquide, ses 4 roues indépendantes, transmission par variateur, blocage de différentiel... tout est réuni dans ce véhicule d'exception.

### Fiche Technique :

- Moteur 4 temps 800cc bicylindre à injection électronique, refroidissement liquide
- Transmission par variateur EBS + ADC - gammes courte et longue + marche arrière
- Entraînement par cardans à arbres indépendants
- 4 roues motrices débrayables
- Différentiel arrière verrouillable
- Freins à disque hydrauliques + frein de parking sur boîte
- Suspensions avant MacPherson
- Suspensions arrière indépendantes
- Jantes aluminium 12 pouces
- Benne composite modulable avec capacité de 181,4 kg

## VICTORY VISION 1600



On a pas pu résister !



1 634 cc, V Twin aucun doute, ces deux seules indications vous propulsent dans le monde des Long Cruisers. Attention son nom est trompeur, la Vision\* n'en est pourtant pas une ! Mais elle demeure pourtant troublante de beauté par ses lignes fluides et effilées tant pour la version Street que pour la version Touring. Injection électronique, 6 vitesses, overdrive, système ABS, le triangle selle guidon repose pied ultra ergonomique offre une position de conduite rare. La bulle de carénage est réglable tout comme les déflecteurs latéraux et que l'on ajuste à compter que l'on s'engage pour de longues traversées pour s'assurer une protection optimale. C'est le confort absolu, on est bercé par le ronronnement de ce V Twin, les paysages défilent, vous n'êtes pas dans un rêve, c'est seulement une Vision !

# Interviews

## Aaron Nysse & Bow Crosby



**Quel âge avez-vous ?** 25 ans

**Quelle fonction occupez vous chez Polaris Industries ?** Je suis Ingénieur en développement.

**Depuis combien de temps êtes vous en poste ?** 2 ans

**Célibataire ou marié ?** Marié depuis peu

**Vos Hobbies ?** Tout de qui touche au pilotage de véhicules tout-terrain et motoneiges, courses sur pistes ovales cendrées, et aussi la chasse.

**Comment a commencé, puis grandi votre passion pour les véhicules tout-terrain ?**

En grandissant, je me suis passionné pour toutes les choses qui allaient vite. Tous les week-ends j'allais voir les courses de voiture sur pistes cendrées près de chez moi. Aussi pendant les vacances, avec une bande de copains nous avons pris l'habitude de faire un grand voyage pour rouler en tout-terrain tout en faisant du camping sauvage. On a la chance d'avoir des immensités sauvages autour de chez nous sur des centaines de kilomètres. C'est devenu rapidement une tradition. J'aimais tellement les véhicules et les choses qui allaient vite que j'ai fait des études pour être ingénieur. Au cours de mes années à l'université, je me suis beaucoup investi et je partais piloter à chaque fois que j'en avais l'occasion. J'aimais tellement ça que je rêvais d'en faire mon métier et j'ai eu la chance de rejoindre l'Équipe Polaris. Je ne pouvais pas mieux espérer !

**Pouvez-vous nous en dire plus sur votre mission chez Polaris ?** Ma mission consiste à comprendre, analyser, enregistrer tous les comportements d'un

quad en situation de roulage et à partir des données que j'ai acquise je travaille sur les points à développer.

Interview de Bow Crosby, l'un des piliers de longue date chez Polaris Industries, actuellement chef de produit international quad, motoneige et moto et de Aaron Nysse en charge de l'analyse, du comportement et du développement des véhicules Polaris. Aaron était présent lors de la première édition du Polaris Camp en septembre, ce qui nous a permis de recueillir ses impressions.



**quod en situation de roulage et à partir des données que j'ai acquise je travaille sur les points à développer.**

**Vous vous êtes rendu au Camp Polaris en septembre dernier en France. Qu'est qui nous a valu votre visite ?**

Il était très important pour Polaris et pour mon analyse de comprendre comment certains clients français utilisent leur quad. J'avais placé un système d'acquisition de données sur un Sportsman 500 X2 bardé de câbles, de fils et capteurs pour enregistrer un maximum d'informations en tout genre pendant que je pilotais sur le parcours. Une caméra embarquée me permettait de coupler ensuite ces données techniques aux images.

**Avez-vous été surpris par la manière dont les français utilisent leur quad comparé au mode d'utilisation que vous connaissez aux Etats-Unis ?**

Je ne savais pas exactement à quoi m'attendre ! Tant par la façon qu'ont les pilotes d'aborder le terrain que par le type de terrain lui-même. Compte-tenu des conditions météo difficiles, j'ai été surpris par leur passion et leur détermination. Tous ont montré une grande résistance sur leurs machines étant donné l'état des parcours ! Ce fut très enrichissant pour moi de partager ce week-end avec ces centaines de membres du club sur leurs machines. Chez nous ou ici en France le terrain change mais les machines sont utilisées de la même manière avec les mêmes différences d'aptitude de pilotage entre les pilotes.

**Qu'est-ce qui vous intéresse dans le fait d'aller visiter le marché français ?**

J'écoute, j'observe, j'enregistre et tache de comprendre la culture du quad en France en comparaison de la nôtre. Cela fait partie des éléments que je dois enregistrer et d'assimiler l'importance du marché du quad homologué et ses attentes. Chez Polaris nous passons énormément de temps sur le terrain c'est une nécessité pour comprendre ce qui se passe réellement.

**Refroidissement par eau, injection, suspension indépendante, boîte de vitesses automatique, système de verrouillage de transmission... que peuvent attendre les clients dans les années à venir sur les véhicules tout-terrain Polaris ?**

Je ne dirai rien de précis...

**C'est secret ?**

(grand éclat de rire !) Ce que je peux vous assurer c'est que Polaris Industries développe, innove et travaille continuellement sur tout ce qui peut améliorer les performances de roulage, de franchissement... Le confort, le plaisir de conduite et continuer à proposer les meilleures machines du marché font également partie de nos priorités.

**Un saut de 8000 km et l'on retrouve Bow Crosby dans les Headquarters de Polaris Industries dans le Minnesota....**

**Quel âge avez-vous ?** Je vais bientôt avoir 60 ans.

**Quelle fonction occupez vous chez Polaris Industries ?** J'occupe actuellement le poste de Chef de Produit International. J'ai la responsabilité de tous les véhicules vendus sur tous les marchés internationaux



quad, SSV (Ranger, RZR), motoneiges et aussi les motos Victory. Les quads représentent le plus gros pourcentage des véhicules vendus à travers le monde.

**Depuis combien de temps êtes vous en poste ?**

Je suis employé par Polaris depuis 30 ans au total !

**Marié ?** Je suis marié, j'ai un fils et trois adorables petits-enfants.

**Vos Hobbies ?** Comme vous pouvez le deviner, l'un de mes hobbies favoris est de conduire les superbes produits que nous fabriquons. Malheureusement, avec ce travail et les voyages qu'il implique souvent, je n'ai pas autant l'occasion de piloter que j'aimerais. Cependant, j'ai eu l'opportunité de conduire des quads et des motoneiges dans environ 10 pays différents. Mes autres hobbies sont, entre autres, bricoler et jardiner, faire de la moto, de la motoneige et à l'occasion chasser. J'aime également passer du temps avec ma famille, et en particulier mes petits-enfants.

**On vous surnomme «Monsieur Sportsman» pouvez-vous confirmer ?**

(large sourire !) Ce sont nos amis de Polaris France qui m'appellent M. Sportsman. Dans ce poste, avant le travail sur les produits à l'international, j'étais Chef de Produit pour la gamme Sportsman, donc à chaque fois lors de réunions, j'étais présenté comme M. Sportsman.

**Quand est né le programme Sportsman ?**

Le premier modèle Sportsman a été présenté en Amérique du Nord à l'automne 1995, il s'agissait du Sportsman 500 modèle 1996. Je ne faisais pas partie

du développement du Sportsman car j'étais dans la section motoneige à cette époque. C'était le véhicule tout-terrain disposant de la plus grosse cylindrée du marché à cette époque et le seul disponible avec une suspension arrière indépendante. Cette suspension a certainement changé la manière dont les gens peuvent piloter les véhicules tout-terrain. Elle a été une exclusivité Polaris pendant de nombreuses années, cependant, d'autres fabricants ont depuis présenté leur propre version, mais aucune n'égale la suspension arrière indépendante des Sportsman. Le Sportsman est ensuite devenu le modèle de quad le plus vendu sur la planète.

**Quel est le modèle le plus exaltant que vous ayez eu à produire ?**

Chaque nouveau modèle comporte ses propres défis. Lorsque j'étais Chef de Produit quad, je pense que le plus grand challenge a été le Sportsman X2 qui a amené une énorme polyvalence sur le marché. La conception très complexe de la partie arrière du siège passager a constitué un sacré défi. Pourtant notre super service d'ingénierie a réussi à atteindre cet objectif et à proposer le quad le plus polyvalent et fonctionnel du marché.

**Aviez-vous imaginé que la gamme Sportsman connaîtrait un tel succès commercial ?**

Même si je n'étais pas impliqué dans le développement à l'origine du Sportsman, il est certain que l'équipe de développement savait qu'elle tenait un gagnant entre ses mains, mais je suppose qu'elle n'aurait jamais imaginé que le véhicule rencontrerait le succès que nous connaissons, et ce n'est pas fini.

**A travers cette extraordinaire expérience, qu'elle**

**est votre plus grande satisfaction ?**

Ma plus grande satisfaction est la réussite continue des produits Polaris en général, et, je l'espère, les très nombreuses heures de plaisir que nous avons permis à nos clients de vivre par la conduite de nos engins. Nous avons une belle équipe ici et rien de ceci n'aurait été possible sans le travail dur et l'engagement de centaines de personnes chez Polaris. De plus, nous n'aurions pas de succès si nous n'avions pas ces milliers et milliers de clients fidèles dans le monde entier, comme les clients du Club Polaris. Merci à tous pour votre soutien.

**Pourriez-vous nous dire quelques mots sur votre prochain défi ?**

Dans mon nouveau poste de Chef de Produit International, mon plus grand défi est probablement d'avoir la capacité de proposer une large gamme de produits de qualité pour les gens du monde entier. Comme vous pouvez l'imaginer, chaque région du monde a tendance à souhaiter des produits avec ses propres particularités et cela représente un énorme défi pour un fabricant de répondre à ces attentes.

**Quelle est votre propre philosophie quant au pilotage de véhicules tout-terrain ?**

La conduite de véhicules tout-terrain constitue une activité familiale géniale qui permet aux gens de voir des coins de leur pays qu'ils n'auraient pas l'opportunité de voir autrement. Et des groupes tels que le Club Polaris proposent en plus de nombreuses et belles expériences de pilotage pour nos clients. C'est également une belle occasion de rencontrer d'autres pratiquants et de partager une passion commune.

# Polaris Camp II

## Le deuxième rassemblement du Club Polaris

**2006** L'histoire est aussi simple qu'authentique. Réunir le temps d'un week-end une bande de passionnés ravis de se retrouver pour partager, échanger et surtout de passer quelques bonnes heures à rouler, traverser, franchir sur quelque sentier escarpé, dénivélé abrupte, forêt épaisse sur la selle d'un quad duquel on n'hésite pas un instant à descendre pour tirer, pousser et progresser ainsi au fil des kilomètres d'une randonnée. Cette bande, si elle peut être nommée de la sorte, s'est formée depuis mars 2006 lorsque est né le Club Polaris. Ils se retrouvaient pour une bonne partie d'entre eux pour leur première réunion plantée au coeur de la Corrèze en septembre dernier, baptisée Polaris Camp. Les quelques centaines de passionnés juchés sur leur Sportsman, Trail Boss ou autres Scrambler furent bénis des dieux ou plutôt des cieus qui déversaient devant leurs roues des trombes d'eau deux jours durant sur les reliefs aux alentours de Reygades. Qu'importe, rien n'ébranla la bonne humeur et le plaisir fut presque accentué d'en déjouer sur des parcours devenus glissants à l'extrême, à la limite du franchissable parfois, mais révélant l'esprit tellement fidèle à ce que tous étaient venus chercher. Le Polaris Camp était bien né et s'inscrivait désormais comme le rassemblement annuel du Club Polaris. En effet la bande a grandi et plus d'un an après, ils sont maintenant plus de 4000 !



**2007** Le 2<sup>ème</sup> rendez-vous se tiendra sur le même site, à Reygades, en Corrèze les 8 & 9 septembre prochains.

Le programme offrira aux plusieurs centaines de passionnés venus des quatre coins de l'hexagone de vivre sur leur quad, à pied ou en passager un week-end unique à la fois festif, rando et sportif permettant de découvrir et d'essayer les nouveautés 2008, de s'initier dans la zone de trial, de bénéficier d'un stage de pilotage avec les pilotes officiels Polaris

ou pour beaucoup de profiter du parcours de rando jalonné de nombreuses sections techniques tracées autant pour les 4x2 que 4x4 que les participants emprunteront durant deux jours. A ventre affamé... les Producteurs de Pays garniront la table samedi soir et tous de poursuivre la soirée en musique au rythme de partitions très locales...



### POLARIS CAMP II PRATIQUE

**C'est quoi ?** C'est le rassemblement annuel des membres du Club Polaris.

**C'est où et quand ?** Le Polaris Camp se déroule en Corrèze (19) à Reygades à 45 km au sud est de Brive la Gaillarde, les 8 & 9 septembre 2007. Accès par A20 et A89.

**Qu'est-ce qu'on y fait ?** La fête ! mais surtout on roule sur un parcours rando, un circuit cross, parcours découvert pour essais des nouveautés, on assiste aux animations, au concert samedi soir etc...

**Qui peut s'inscrire ?** Les membres du Club Polaris peuvent y participer avec un véhicule Polaris de 200 cc à 800cc.

**Comment s'inscrire ?** Adressez le bulletin d'inscription (téléchargement sur [www.clubpolaris.fr](http://www.clubpolaris.fr)) à Club Polaris BP7 Taussat 33138 Lanton.

**Formule 1 - Rando - 500 places disponibles :** Chaque participant effectue chaque jour un parcours rando de 3 à 4 heures jalonné de différents secteurs enduro, franchissement, glisse, trial...

**Formule 2 - Sport - 50 places disponibles :** Chaque participant effectue un stage de pilotage encadré par les pilotes officiels du Team Polaris sur la piste principale de motocross.

**Formule 3 - Accompagnant - places illimitées :** Chaque participant a la possibilité d'effectuer l'essai de 3 nouveautés, également de prendre une place passager derrière un participant inscrit en Formule 1 Rando.

**Quel est le programme ?** Polaris vous accueille dans son village avec ses exposants, animations, ses essais nouveautés, sa boutique... Votre enregistrement s'effectue samedi matin de 8h à 13h.

**Samedi :** 8h00 ouverture du village, 13h30 départ de la rando (Formule 1 - Rando) & ouverture piste cross (Formule 2 - Sport), 18h00 happy hour & repas, concert...

**Dimanche :** 9h00 départ rando (Formule 1 - Rando), ouverture piste cross (Formule 2 - Sport), pause déjeuner, 13h30 départ rando (Formule 1 - rando), 17h30 Clôture.

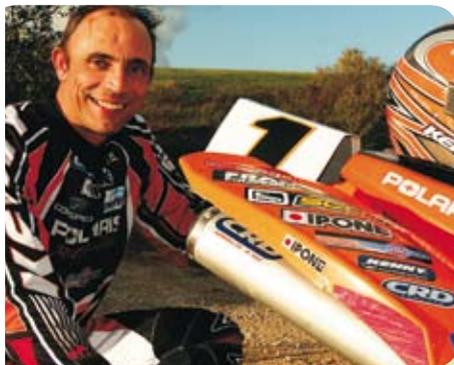
**Hébergement ?** Camping sur site (douches, sanitaires à dispo), Camping en chalets et bungalow en proximité, liste complète des hébergements sur [www.clubpolaris.fr](http://www.clubpolaris.fr).

**Restauration ?** Le repas du samedi soir sera proposé par les Producteurs du Pays Corrèziens. Ce repas est compris dans votre droit d'inscription.

**Gardiennage ?** Votre quad est gardienné la nuit du samedi 8 dans un parc fermé.



# Paroles d'Experts



## Thierry Chevrot

Pilote pluri disciplinaire, dirigeant et propriétaire d'un centre d'activités Tout-terrain, Moniteur breveté d'état, formateur, organisateur du World Quad Challenge de 2003 à 2006, animateur de séminaires pour entreprises... Thierry Chevrot cumule toutes ces fonctions avec brio. Disponible, très attachant et toujours à l'écoute, son sens de la pédagogie est rare, il est un personnage emblématique aux couleurs Polaris dans le monde du Quad. Nous sommes partis à sa rencontre sur son superbe centre TT de 40 Ha à Marsac, à 12 kms au nord-ouest d'Angoulême en Charente.



### apprendre à Marsac pour l'exploiter pleinement ?

A Marsac ou ailleurs, je ne peux que les encourager à prendre en mains leur véhicule avec un professionnel.

En effet, ils auront tout de suite la bonne attitude et les bons conseils pour évoluer avec un maximum de plaisir, mais en toute sécurité. Le quad est un véhicule extrêmement joueur, qui apporte un sentiment de sécurité qui peut s'avérer trompeur si on n'en connaît pas les limites. Il est primordial de maîtriser la technique de placement du corps, savoir regarder et analyser le terrain pour pouvoir anticiper, et connaître les quelques principes physiques qui régissent l'équilibre ou le déséquilibre d'un véhicule (centre de gravité, force centrifuge, énergie cinétique). Autre aspect indispensable, il faut apprendre à connaître ses propres limites pour ne pas se mettre en danger.

### Contactez le centre de Thierry Chevrot :

Tel : 05.45.21.47.73 Fax : 05.45.21.47.79

Thierry sera à nouveau le professeur des privilégiés inscrits au Polaris Camp les 8 & 9 sept dans la Formule Sport sur la piste de Reygades.



## Eric Carlini

La voix est chaleureuse et ensoleillée, l'oeil pétille de passion, l'allure est sportive et pleine d'énergie, Eric Carlini et le quad c'est une histoire qui a débuté il y a près de 15 ans. Il est aujourd'hui à la tête d'un centre de loisirs tout-terrain à Royères sur un site de 100ha et d'une concession Polaris. Franchisseur remarquable au guidon d'un Scrambler, il est également breveté d'état et enseigne le pilotage automobile sur circuit, formateur en quad, ancien pro en jet ski, pilote de trial à ses heures, souvent sollicité et consulté pour tout ce qui touche aux parcours rando... Nous avons tout de même réussi à assoir Eric le temps de faire mieux connaissance !



**Age & profession :** 44 ans - Propriétaire et directeur d'une base de Loisirs motorisés à Pierrevert dans les Alpes de Hautes Provence et Concessionnaire Polaris.

### Le quad c'est venu comment ?

Je pratique depuis le début des années 90. Au début j'en faisais tout comme le trial à moto en complément de mon programme de compétitions en Jet Ski. Le quad est ensuite devenu une activité majeure tout en poursuivant d'autres sports, j'ai un besoin permanent d'être en mouvement !

### Comment t'es tu passionné pour le franchissement ?

Cette notion de passage à basse vitesse d'obstacles a toujours été présente tant en Jet Ski dans les vagues que je surfais, dans des zones en trial à moto, c'est quelque chose de naturel de travailler les impulsions, d'anticiper les réactions du quad, de jouer avec la motricité, la propulsion, et d'entretenir ce défi permanent avec l'obstacle.

### Tu enseignes aussi ?

Oui j'ai d'abord commencé et je poursuis toujours avec la conduite automobile sur circuit, tout comme l'initiation à la conduite d'un quad, d'apprendre à le maîtriser, d'assimiler les bases élémentaires de conduite, des positions à adopter, comment réagir selon les situations face au terrain...

### La pédagogie et l'initiation semblent tenir un rôle important ?

Oui c'est essentiel. Le quad est un engin merveilleux qui permet des choses que l'on ne soupçonne pas. Des machines comme le Scrambler, le Trail Boss ou les Sportsman offrent des performances impressionnantes, mais que ce soit moi ou un autre lorsque l'on vend ces véhicules notre rôle est d'accompagner ce nouveau pratiquant. Il est important qu'il puisse l'exploiter dans les meilleures conditions et en toute sécurité.

### Tu es en quelque sorte un ambassadeur pour le quad chez toi à La Royère auprès des groupes ?

Je défends surtout une pratique avertie, progressive, une mise en confiance pour éveiller le plaisir mais en sécurité. En effet nous recevons de nombreux groupes tout au long de l'année issus d'entreprises en séminaires auxquels nous faisons découvrir le quad. Tous sont ravis et vivent une véritable aventure, mais cela passe par une prise en main, une initiation sur des Trail Boss, Trail Blazer ou Scrambler

4X2. Nous commençons à nous équiper avec des Ranger 4x4 qui offrent aussi une approche très intéressante. Au final et quand les groupes nous quittent, ma satisfaction est qu'ils aient été séduits par la pratique du quad.

### Tu fais aussi du perfectionnement ?

J'encadre tout quadeur qui souhaite se perfectionner et progresser, ce ne sont pas l'espace et les parcours qui manquent ! Nous organisons des stages de pilotage pour chaque niveau.

### Existe-t-il d'autres possibilités de rouler durant l'année sur un site pareil ?

Oui bien sûr ! Par exemple, en mars dernier on a ouvert les portes en grand à plus de 200 quads pour une grande fête gratuite. On avait organisé une rando le matin pour un premier groupe, une autre l'après-midi pour un 2ème groupe un pique-nique et un final par un Défi Bourbier sur un secteur de 200 mètres de long et 80 de large ! Départ 5 par 5, c'était grandiose.

On retrouvera Eric, il sera au Polaris Camp II comme l'an passé où il avait impressionné dans la zone de trial au guidon d'un Outlaw.

### La Royère à Pierrevert

Demandez Zem

06 82 83 99 53.



**Age et profession :** 48 ans - éducateur sportif quad et moto

**Palmarès :** Vice-champion de France d'enduro moto, Vainqueur en catégorie 125 enduro du Touquet moto, 2ème du Mondial du quad en 2000, 2ème 6 h Tarrega (Espagne) 2001, 2ème 12 h Vassivière 2001, 2ème 6 h de Bastogne 2001, 3 fois vainqueur enduro de Vassivière 2004-2005 et 2006, Vainqueur Championnat de France d'endurance Mazel 2005, 2ème 12 h Tarrega (Espagne) 2006, 2ème 12 h Vassivière 2006.

**Quel est ton parcours ?** J'ai commencé l'enduro moto en 1978, en 50 cm3, où j'ai terminé 2ème du championnat de France, puis en 80 cm3. En 125, ma cylindrée de prédilection, j'ai fait plusieurs championnats de France enduro ainsi que le Touquet, la Baja espagnole... Après un très grave accident en 1988, et une très longue convalescence, je me suis tourné vers le supermotard.

**En venant de la moto, qu'est-ce qui t'a conduit vers le quad ?** Une blessure au genou m'a éloigné de la moto et par un ami, j'ai découvert le quad en compétition que je ne connaissais qu'à travers ma profession d'éducateur sportif. Etant un fan de sport automobile, j'ai tout de suite trouvé dans le quad des sensations de glisse qui m'ont définitivement fait basculer sur quatre roues.

**Tu es un pionnier de la formation et de l'enseignement au pilotage TT, qu'est-ce qui t'as poussé dans cette voie ?** Etant formateur chez le n°1 du permis moto dans les années 1980, lorsque la fédération a instauré le statut de moniteur professionnel tout terrain, j'ai été un des premiers diplômés. J'ai toujours été convaincu de la nécessité d'une formation et d'un accompagnement pour aborder le quad ou la moto

dans les meilleures conditions et avec le maximum de sécurité.

**Depuis combien de temps as tu ouvert le centre ?** J'ai ouvert avec un ami mon centre depuis 11 ans, après avoir exercé dans une structure à Bordeaux pendant plusieurs années et être passé par la Fédération Française de Moto en tant formateur de moniteurs fédéraux.

**Ton centre TT est impressionnant ! Peux tu nous décrire ces activités ?** Je ne sais pas s'il est impressionnant, mais il est vrai que j'ai été séduit dès le premier contact par cette ancienne ferme du XIXè et je me suis attaché à conserver la beauté du site et de la nature. J'enseigne la moto, le quad aux enfants à partir de 6 ans. Le centre dispense environ 2000 séances par an. Pour les adultes, je leur fait découvrir le quad à travers des randos TT sur des Phoenix 200. Pour les possesseurs de quads, je propose des stages d'initiation ou de perfectionnement qui se déroulent sur 1 ou 2 journées à la carte selon leurs désirs et besoins. Côté compétition, je propose des stages sportifs pour l'approche de la course et travailler le pilotage. Il s'agit autant de techniques de conduite que de mise au point de son quad.

**Tu es très concerné par la sécurité et la pédagogie depuis longue date (Thierry est également inspecteur de sécurité routière ainsi que formateur pour le brevet de sécurité routière), tu effectues la formation des Sapeurs pompiers de Paris sur leurs Sportsman 500X2... des machines comme les Sportsman 500 ou 800 aux capacités et performances largement reconnues sont très nombreux parmi les 4000 membres du Club Polaris, qu'est-ce qu'un possesseur de l'une d'entre elles peut**



## Côté Terre :

Deux nouveaux programmes voient le jour, le premier à orientation plutôt sportive en combiné Ranger et jet ski, l'autre propose une rando découverte du sud Corse au volant du SSV Polaris.

**Maquis et Grande bleu** - 4 jours / 5 nuits - 2 jours de Ranger / 2 jours de Jet ski. Ranger entre forêts d'eucalyptus, maquis, pistes côtières et plages de sable fin dans la région d'Ajaccio, suivi d'un raid en jet ski vers Bonifacio, les îles Lavezzi, Cavallo et les plus belles plages de la côte est... un programme sportif exceptionnel qui mêle terre et eau sur l'île de beauté avec deux bivouacs de rêve !

**La Boucle bleue** - 8 jours / 7 nuits - 6 jours de Ranger. Le Ranger vous invite à découvrir le grand sud Corse, de la côte ouest et ses criques émeraude aux plus belles plages de l'est, en passant par la montagne et les Aiguilles de Bavella. Une grande promenade à vivre en famille ou entre amis, qui mêle plaisirs du bord de mer et découverte authentique de l'île de beauté... La Corse comme vous n'osiez l'imaginer !

**POLARIS VOYAGE** vous proposera également très prochainement un week-end de 3 jours en Corse qui fonctionnera toute l'année, pour découvrir l'île de Beauté avec les couleurs de l'automne, sur un tapis de neige en hiver ou dans la douceur du printemps. Une escapade ponctuée de randos plaisir, d'hébergements confortables, de « langoustes grillées » au coin du feu et de charcuterie corse... que du bonheur !

## Côté Neige :

Dans la nouvelle brochure qui sera présentée au POLARIS CAMP 2007, vous retrouverez 3 programmes Moto-neige inédits en Suède et en Norvège.

**La Suède** vous ouvre les pistes enneigées et sauvages de ses hauts plateaux et son célèbre **Ice Hôtel** à Jukkasjarvi pour une aventure de 3 jours en motoneige FST IQ 4T-750 cm3 avec pêche sous glace et traîneau à chien. 5 jours de voyage, tous niveaux. Vous vivrez la magie d'une nuit en hôtel de glace après une vodka bien frappée à l'ice bar, puis l'authenticité et la chaleur d'un feu de bois dans une cabine de montagne avec sauna. Dernière nuit en chalet ou chambre tout confort à l'ice Hôtel, dans la partie chauffée.

**La Norvège** quand elle commence à ouvrir ses pistes à la pratique loisir du motoneige. POLARIS VOYAGE vient de faire la trace d'un voyage exceptionnel pour atteindre le **Cap Nord en TRAIL TOURING 550 cc**. 3 jours d'expédition vers les fjords à l'extrême Nord de l'europe continentale, une croisière nocturne avec les machines embarquées à bord du ferry côtier, suivie de 2 jours de pilotage en forêt à la rencontre des frontières Russes et Finlandaises. Un programme incroyable et exclusif en 8 jours de voyage.

Si vous disposez de moins de temps vous choisirez de découvrir la **Norvège au départ d'Alta** en 5 jours / 4 nuits, avec 3 jours de motoneige, 1/2 journée de traîneau à chiens, 1 nuit en Ice hôtel et une magnifique rando motoneige en TRAIL TOURING 550 cc. Rejoignez le village de Karasjok, lieu de forte tradition Sami, puis partez sur la piste de la Finmark Slopet,

la plus célèbre course de chiens de traîneau en Europe qui s'élance sur une boucle de 1000 km. Un programme tous niveaux, propice aux grands runs de vitesse sur les grands lacs et rivières gelées de la région.

